


CANADA 

**AGREEMENT BETWEEN THE GOVERNMENT OF CANADA  
AND THE GOVERNMENT OF THE UNION OF SOVIET SOCIALIST REPUBLICS  
CONCERNING THE PREVENTION OF INCIDENTS AT SEA  
BEYOND THE TERRITORIAL SEA**

The Government of Canada and the Government of the Union of Soviet Socialist Republics hereinafter referred to as the Parties,

Desiring to ensure the safety of navigation of the ships of their respective armed forces and of the flight of their military aircraft beyond the territorial sea,

Acknowledging that actions prohibited by this Agreement should also not be taken against non-military ships and aircraft of the Parties,

Guided by the principles and rules of international law,

Have agreed as follows:

ARTICLE I

1. For the purposes of this Agreement:

(a) "ship" means:

- (i) a warship belonging to the armed forces of one of the Parties bearing the external marks distinguishing warships of its nationality, under the command of an officer duly commissioned by the Government of that Party and whose name appears in the appropriate service list or its equivalent, and manned by a crew who are under regular armed forces discipline; and
- (ii) an auxiliary ship belonging to the armed forces of one of the Parties, which includes all ships authorized to fly the auxiliary ship flag where such a flag has been established by that Party;

(b) "aircraft" means any military manned heavier-than-air or lighter-than-air craft, excluding space craft;

(c) "formation" means a disposition of two or more ships proceeding in company and manoeuvring together.

2. This Agreement shall apply to ships and aircraft operating beyond the territorial sea.